

## Unsere aktuellen Konditionen Nos conditions actuelles

### Zinskonditionen Taux d'intérêt

#### Startdarlehen Prêt de lancement

5 Jahre ans	1.50 %
10 Jahre ans	2.00 %

#### Impulsdarlehen Prêt d'impulsion

5 Jahre ans	1.00 %
10 Jahre ans	1.50 %

#### Festzinsdarlehen Prêt à taux fixe

#### Zinsbandbreite gemäss Kundenrating Taux selon rating

3 Jahre ans	1.25	-	2.25 %
4 Jahre ans	1.40	-	2.40 %
5 Jahre ans	1.55	-	2.55 %
6 Jahre ans	1.70	-	2.70 %
7 Jahre ans	1.75	-	2.75 %
8 Jahre ans	1.80	-	2.80 %
9 Jahre ans	1.85	-	2.85 %
10 Jahre ans	1.90	-	2.90 %

#### Variable Darlehen Prêt à taux variable

#### Zinsbandbreite gemäss Kundenrating Taux selon rating

	2.50	-	3.50 %
--	------	---	--------

#### Bürgschaftskommission Commission de cautionnement

auf verbürgter Summe sur le montant cautionné	0.50 %
---	--------

Alle Angaben sind indikativ und erfolgen ohne Gewähr. Es können daraus keine Rechte abgeleitet werden. Die relevanten Zinssätze für Einzelgeschäfte werden in einer schriftlichen Offerte bekanntgegeben.

Toutes les données sont indicatives et sans garantie. Il ne peut en être déduit de quelconque droit ou prétention. Les taux d'intérêt contractuels sont communiqués par une offre individuelle écrite.

### Gebühren (Auszug aus dem Geschäftsreglement – Artikel 12 vom 26. Februar 2015)

#### 1. Folgende Leistungen werden wie folgt in Rechnung gestellt:

- a. die Bearbeitung von Neugeschäften oder die Erhöhung eines bestehenden Darlehens: 1 Prozent des Darlehensbetrags, mindestens aber 500 Franken und maximal 5000 Franken;
- b. die Vertragsänderung mit neuer Kreditanalyse oder neuer Kreditverfügung: 0,5 Prozent des Darlehensbetrags, mindestens aber 250 Franken und höchstens 2500 Franken;
- c. die Vertragsänderung ohne Kreditanalyse oder ohne Risikoänderung:
  1. 350 Franken für Vertragsänderungen,
  2. 350 Franken bei vorzeitiger Rückzahlung eines Darlehens,
  3. 250 Franken für einen Produktwechsel wie den Abschluss oder die Verlängerung von Festzinshypotheken;
- d. Bürgschaften: pro Kalenderjahr 0,5 Prozent der verbürgten Summe per Jahresanfang;
- e. Kontrollen: nach Aufwand mit einem Stundenansatz von 250 Franken zuzüglich Spesen.

2. **Bei besonderen Verhältnissen kann die Direktion die Beträge nach Absatz 1 Buchstaben a–c:**
  - a. erhöhen, insbesondere wenn ein Geschäft sehr aufwendig oder sehr komplex ist;
  - b. teilweise oder ganz erlassen, wenn der Kunde für das betreffende Geschäft Beratungsdienstleistungen der SGH in Anspruch genommen hat.
3. **Effektive Drittkosten werden weiterverrechnet.**
4. **Bei einem Anstieg von mindestens 5 Prozent des Landesindex der Konsumentenpreise** seit Inkrafttreten dieses Geschäftsreglements oder seit der letzten Anpassung kann **die Verwaltung die in Rechnung gestellten Beträge anpassen.**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr. Es können daraus keine Rechte abgeleitet werden.

## Commissions (Extrait du règlement interne – Article 12 du 26 février 2015)

1. **Les prestations ci-après sont facturées de la manière suivante:**
  - a. traitement de nouveaux dossiers ou relèvement d'un crédit existant: 1 % du montant du prêt, mais 500 francs au minimum et 5000 francs au maximum;
  - b. modification du contrat avec analyse de crédit ou nouvelle décision de crédit: 0,5 % du montant du prêt, mais 250 francs au minimum et 2500 francs au maximum;
  - c. modification du contrat sans analyse de crédit ou sans modification du risque:
    1. 350 francs pour une modification de contrat,
    2. 350 francs pour le remboursement anticipé d'un crédit,
    3. 250 francs pour un changement de produit, comme la conclusion ou la prolongation d'une hypothèque à taux fixe;
  - d. cautionnements: par année civile, 0,5 % du montant cautionné en début d'année;
  - e. contrôles: tarif horaire de 250 francs, frais en sus.
2. **S'agissant des montants fixés à l'al. 1, let. a à c, la direction peut, dans des circonstances particulières:**
  - a. les augmenter, notamment lorsqu'une affaire entraîne une charge importante ou est très complexe;
  - b. renoncer à tout ou à une partie du montant, lorsque le client a eu recours à des prestations de conseil de la SCH pour l'affaire concernée.
3. **Les frais de tiers seront refacturés.**
4. **En cas d'augmentation de l'indice suisse des prix à la consommation de 5 % au minimum** depuis l'entrée en vigueur du présent règlement ou depuis sa dernière modification, **l'administration peut adapter les montants facturés.**

Toutes les indications sont données sans garantie. Il ne peut en être déduit de quelconque droit et prétention.

## Diskontierungssatz Taux d'escompte

Gemäss Art. 5 Abs. 3 des Geschäftsreglement

Selon Art. 5 al. 3 du règlement interne

**5.30 %**